



**ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE**  
**GROUPE REGIONAL DE PLANIFICATION ET DE MISE EN OEUVRE AFI**  
**DEUXIEME REUNION DU SOUS-GROUPE COMMUNICATIONS,**  
**NAVIGATION ET SURVEILLANCE (CNS/SG/2)**

(Dakar, 22-25 mai 2007)

---

**Point 5 de l'ordre du jour: Service de radionavigation aéronautique**

**5.1 Examen de l'état de mise en oeuvre et performance du service de radio navigation, et identification des carences et actions curatives**

*(Présentée par le Secrétariat)*

**RESUME**

Cette note examine le statut de mise en oeuvre des équipements de ARNS dans la Région AFI et identifie les carences et les mesures correctives pour leur élimination.

La suite à donner figure au paragraphe 3.

**Références:**

- Rapport d'APIRG/15
- Apport des Etats

**1. Introduction**

1.1 . Cette note examine l'état actuel du ARNS et les carences associées dans la Région AFI. L'information contenue dans cette note provient du rapport des carences ARNS fournies par APIRG/15 et les informations mises à jour par les Etats.

**2. Discussion**

2.1. L'**Appendice A** à cette note contient la liste des carences mises à jour qui affectent le service de radio navigation dans la Région AFI. Il montre que 42 aides requises à la navigation dans l'ANP de la Région AFI n'ont pas encore été mises en oeuvre, alors que 11 équipements installés attendent d'être réparés.

2.2 Le tableau ci-dessous donne le nombre de carences pour chaque type d'aide à la navigation:

AIDES A LA NAVIGATION	Nombre de carences		
	à mettre en oeuvre	à réparer	Total
VOR	16	1	17
VOR/DME	17	5	22
DME	1	2	3
ILS	7	3	10
<i>Total</i>	<i>42</i>	<i>11</i>	<i>52</i>

2.3 Le tableau montre que les carences en radionavigation sont de 20.51% des carences CNS rapportées.

### 3. Suite à donner par le Sous-groupe CNS

3.1 Le Sous-groupe CNS invite à:

- a) considérer l'information fournie dans cette note;
- b) Examiner et mettre à jour l'**Appendice A** (comme requis);
- c) Demander aux Etats concernés à faire des efforts pour mettre en oeuvre, le plus tôt possible, toutes solutions curatives disponibles;
- d) Formuler toute conclusion visant à améliorer l'efficacité de l'ARNS dans la Région AFI.

-----

## *Carences aides radio*

<i>Etat</i>	<i>Besoins</i>	<i>Installations ou Services</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en oeuvre</i>	<i>Priorité</i>
<i>Angola</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Cuito Cuanavale	VOR/DME	1998		A mettre en oeuvre	ENANA	2001	U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Huambo	VOR/DME	1998		A réparer	ENANA	2001	A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kuito	VOR/DME	1998		A mettre en oeuvre	ENANA	2001	A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Saurimo	VOR/DME	1998		A mettre en oeuvre	ENANA	2001	U
<i>Cameroun</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Bafoussam,	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Cameroun		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Maroua	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Cameroun		U
<i>Cote d'Ivoire</i>									
	Aides radio AFI/7 Rec : 10/4	Bouake	ILS 21	1997	En panne	A réparer	Cote d Ivoire		A
	Aides radio AFI/7 Rec 10/4	Bouake	DME	2001	En panne	Q réparer	Cote d Ivoire		A
<i>Dem. R. Congo/ Rép. Dém. du Congo</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kalémié	VOR/DME	1998	En panne	A réparer	RD du Congo		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kindu	VOR	1998	En panne	A réparer	RD du Congo		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kisangani	VOR/DME	1998	En panne	A réparer	RD du Congo		A
	Aides radio AFI/7 Rec. 10/4	Lubumbashi	DME	1998	En panne	A réparer	RD du Congo		A
<i>Gabon</i>									
	Plan des aides à la radionavigation, Rec. 10/4 AFI/7	Port Gentil	ILS RWY 21	2001	Equipement sur le site	Installation en cours	ASECNA	2003	U

*Aides radio AFI/7*

<i>Etat</i>	<i>Besoins</i>	<i>Installations ou</i>	<i>Description de la</i>	<i>Date</i>	<i>Observation sur la</i>	<i>Description de la</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de</i>	<i>Priorité</i>
<i>Guinée</i>									
		<i>Services</i>	<i>carence</i>	<i>d'identification</i>	<i>carence</i>	<i>mesure corrective</i>		<i>mise en oeuvre</i>	
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kankan	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Guinée		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Labé	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Guinée		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Nzérékoré	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Guinée		A
<i>Kénya</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Mandéra	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Kénya		U
	Aides radio AFI/7 Rec. 10/4	Eldoret	DVOR/DME	2005	En panne	A mettre en oeuvre	Kénya		A
	Aides radio AFI/7. Rec. 10/4	Garissa	DVOR/DME	2005	En panne	A mettre en oeuvre	Kénya		A
<i>Lésotho</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Maseru	VOR	2002	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Lésotho		U
	Aides radio AFI/7 Rec.10/4	Maseru	ILS	2002	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Lésotho		U
<i>Libéria</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Robertsfield	ILS 04	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Libéria		A
<i>Libye</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Sarir	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Libye		U
	Aides radio AFI/7 Rec. 10/4	Benghazi	ILS	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Libye		U
	Aides radio	Tripoli	ILS 09	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Libye		A

<i>Etat</i>	<i>Besoins</i>	<i>Installations ou</i>	<i>Description de la</i>	<i>Date</i>	<i>Observation sur la</i>	<i>Description de la</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de</i>	<i>Priorité</i>
<i>Madagascar</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Antsiranana	VOR	1998	En panne	A réparer	Madagascar		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Maintirano	VOR	2002	En panne	A réparer	Madagascar		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Morondava	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Madagascar		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Nosy Bé/Fascène	VOR/DME	1998	En panne	A réparer	Madagascar		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Nosy Bé/Fascène	ILS 23	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Madagascar		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Sainte Marie	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Madagascar		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Tolagnaro	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Madagascar		A
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Toliara	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Madagascar		U
<i>Mali</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kayes	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en	Mali,		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kidal	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Mali,		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Nioro	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Mali,		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Tessalit	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Mali, ASECNA		U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Tombouctou	ILS 07	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Mali,		U
<i>Sao Tomé &amp; Príncipe</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Sao Tomé	ILS 01	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Sao Tomé & Príncipe		A
<i>Sierra Léone</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Freetown/Lungi	ILS	1999	En panne	A réparer	Sierra Léone	28/11/2002	U

Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Freetown/Lungi	VOR/DME	1999	En panne	A réparer	Sierra Léone	28/11/2002	U
<i>Somalie</i>								
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Hargeisa	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Somalie		U
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Mogadiscio	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Somalie		U
<i>Sudan/Soudan</i>								
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Geneina	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		U
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Juba	ILS 13	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		A
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Juba	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		A
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Malakal	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		A
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Port Sudan	ILS36	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		A
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Karina	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Soudan		U
<i>Tanzanie</i>								
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Dodoma	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Tanzanie	31/12/2005	U
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Mbeya	VOR/DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Tanzanie	Juin 2005	U
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Mwanza	DME	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Tanzanie	Juin 2005	U
Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Kilimanjaro	ILS 09	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Tanzanie	Juin 2004	A

<i>Etat</i>	<i>Besoins</i>	<i>Installations ou Services</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en oeuvre</i>	<i>Priorité</i>
<i>Zambie</i>									
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Mongu	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Zambie	2004	U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Livingstone	ILS 10	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Zambie	2004	U
	Aides radio AFI/7, Rec. 10/4	Solwezi	VOR	1998	Non mis en oeuvre	A mettre en oeuvre	Zambie	2003	U